

### Všeobecné údaje

|                       |                                    |
|-----------------------|------------------------------------|
| <b>Obchodné meno:</b> | PBH Translator, s.r.o.,            |
| <b>Sídlo:</b>         | Gusevova 1415/6, 821 09 Bratislava |

### Údaje o konsolidovanom celku

|                                          |   |                                      |  |
|------------------------------------------|---|--------------------------------------|--|
| ÚJ nie je súčasťou konsolidovaného celku | X | ÚJ je súčasťou konsolidovaného celku |  |
| ÚJ nie je materskou účtovnou jednotkou   | X | ÚJ je materskou účtovnou jednotkou   |  |

a) obchodné meno a sídlo konsolidujúcej účtovnej jednotky, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za tú skupinu účtovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorého súčasťou je aj účtovná jednotka; uvádza sa aj obchodné meno a sídlo účtovnej jednotky, ktorá je bezprostredne konsolidujúcou účtovnou jednotkou,  
b) údaj, či účtovná jednotka je materskou účtovnou jednotkou a údaj, či je oslobodená od povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu podľa § 22 zákona, pričom sa uvádzajú  
1. pri oslobodení podľa § 22 ods. 8 zákona obchodné meno a sídlo materskej účtovnej jednotky zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku podľa osobitných predpisov, 4)  
2. pri oslobodení podľa § 22 ods. 12 zákona obchodné meno a sídlo dcérskych účtovných jednotiek.

|                                                 |  |
|-------------------------------------------------|--|
| <b>Priemerný prepočítaný počet zamestnancov</b> |  |
|-------------------------------------------------|--|

### Informácie o prijatých postupoch

|     |                                                                                                                    |     |   |     |  |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|-----|--|
| (1) | Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti | ÁNO | X | NIE |  |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|-----|--|

### (2) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov

|                                                                                    |   |
|------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Obstarávacou cenou                                                                 |   |
| 1. hmotný majetok s výnimkou hmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou       | X |
| 2. zásoby s výnimkou zásob vytvorených vlastnou činnosťou                          | X |
| 3. podiely na ZI obchodných spoločností, cenné papiere                             | X |
| 4. pohľadávky pri odplatnom nadobudnutí alebo pohľadávky nadobudnuté vkladom do ZI | X |
| 5. nehmotný majetok s výnimkou nehmotného majetku vytvoreného vlastnou činnosťou   | X |
| 6. záväzky pri ich prevzatí                                                        |   |

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| Vlastnými nákladmi                               |   |
| 1. hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou   | X |
| 2. zásoby vytvorené vlastnou činnosťou           |   |
| 3. nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou |   |
| 4. príchovky a prírastky zvierat                 |   |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Menovitou hodnotou              |   |
| 1. peňažné prostriedky a ceniny | X |
| 2. pohľadávky pri ich vzniku    | X |
| 3. záväzky pri ich vzniku       | X |

|                                                                                                                  |   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Úbytok zásob rovnakého druhu sa účtuje v ocenení:                                                                |   |
| Cenou zistenou váženým aritmetickým priemerom                                                                    |   |
| Metódou FIFO                                                                                                     | X |
| Obstarávacía cena zásob sa rozdeľuje na cenu za ktoré sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s obstaraním(VON). | X |
| Pri vyskladnení sa VON rozpúšťajú nasledovne :VON/(PS zásob + príjem zásob) x výdaj zásob                        | X |

|                                                                                                                                                              |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Výdavky budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím. | X |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|

|                                                                                                                                                                                                                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.                                                                                        |   |
| Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci - v ocenení rovnajúcom istine a náklady súvisiace s obstaraním                                                                                                             |   |
| Daň z príjmov splatná – daň sa určuje z účtovného zisku pred zdanením, po úpravách na daňové účely podľa zákona o daniach z príjmov pri sadzbe 22 %                                                                                                       |   |
| Náklady a výnosy časovo rozlišujú. Časovo sa nerozlišujú náklady a výnosy, ak ide o nevýznamný a stále sa opakujúci účtovný prípad týkajúci sa časového rozlíšenia nákladov alebo výnosov posledného a prvého mesiaca účtovného obdobia.                  | X |
| Náklady a výnosy časovo nerozlišujú.                                                                                                                                                                                                                      |   |
| Na účte časového rozlíšenia sa neúčtuje ak ide o nevýznamný a stále sa opakujúci účtovný prípad, ktorý sa týka účtovania nákladov a výnosov medzi dvoma účtovnými obdobiami, pričom nejde o účtovný prípad týkajúci sa účtovania dotácií a emisných kvót. | X |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| (3) | Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov                                                                                                                                                                                                        |           |
|     | Nehmotný majetok odpisuje účtovná jednotka počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Nehmotný majetok, ktorým sú náklady na vývoj sa odpisuje najneskôr do piatich rokov od jeho obstarania. Nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa neaktivuje okrem softvéru a nákladov na vývoj, ktoré sa aktivujú v súlade s postupmi účtovania. |           |
|     | Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania. Pri tvorbe odpisového plánu sa zohľadňuje doba použiteľnosti, počet výrobkov alebo podobných jednotiek, u ktorých sa predpokladá ich získanie prostredníctvom majetku. Účtovné a daňové odpisy sa <b>rovnajú</b> .                                                                        |           |
|     | Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania. Pri tvorbe odpisového plánu sa zohľadňuje doba použiteľnosti, počet výrobkov alebo podobných jednotiek, u ktorých sa predpokladá ich získanie prostredníctvom majetku. Účtovné a daňové odpisy sa <b>nerovnajú</b> .                                                                      |           |
|     | Dlhodobý nehmotný majetok =doba použiteľnosti viac ako rok a vstupná cena je viac ako :                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2400,-eur |
|     | Samostatné huteľné veci sú dlhodobým hmotným majetkom ak doba použiteľnosti je viac ako rok a vstupná cena viac ako:                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1700,-eur |

| Majetok | Odpisová skupina | Doba odpisovania | Lineárne odpisy | Zrýchlené odpisy |  |
|---------|------------------|------------------|-----------------|------------------|--|
|         |                  |                  |                 |                  |  |
|         |                  |                  |                 |                  |  |
|         |                  |                  |                 |                  |  |
|         |                  |                  |                 |                  |  |
|         |                  |                  |                 |                  |  |
|         |                  |                  |                 |                  |  |

|                                                |                                         |                       |                |     |                       |     |   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------|----------------|-----|-----------------------|-----|---|
| (4)                                            | Zmeny účtovných zásad a účtovných metód |                       |                | ÁNO |                       | NIE | X |
| Zmena účtovných zásad a účtovných metód(popis) | Dôvod uplatnenia                        | Vplyv (+/-) zmeny na: |                |     |                       |     |   |
|                                                |                                         | Hodnotu majetku       | Vlastné imanie |     | Výsledok hospodárenia |     |   |
|                                                |                                         |                       |                |     |                       |     |   |
|                                                |                                         |                       |                |     |                       |     |   |
|                                                |                                         |                       |                |     |                       |     |   |

|     |                                                    |  |     |
|-----|----------------------------------------------------|--|-----|
| (5) | Informácia o poskytnutých dotáciách a ich ocenenie |  | EUR |
|     |                                                    |  |     |
|     |                                                    |  |     |
|     |                                                    |  |     |

|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------|------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| (6)                     | Informácie o účtovaní významných opráv chýb minulých účtovných období v bežnom ÚO |                  |      |                                       |                                     |
| Opravy minulého obdobia |                                                                                   | Patrí do obdobia | Účet | Účtované na účet HV min. období (EUR) | Účtované do HV bežného obdobia(EUR) |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |
|                         |                                                                                   |                  |      |                                       |                                     |

**Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát**

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |     |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|
| (1) | Informácia o sume a dôvodoch vzniku jednotlivých položiek nákladov alebo výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt, napríklad výnosy z predaja podniku alebo časti podniku, náklady z dôvodu predaja podniku alebo časti podniku, škody z dôvodu živelných pohrôm |              |     |
|     | Popis nákladov ,výnosov výnimočného rozsahu                                                                                                                                                                                                                               | Dôvod vzniku | EUR |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |     |
|     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |     |

|     |                                                                               |  |     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------|--|-----|
| (2) | Informácie o záväzkoch                                                        |  | EUR |
|     | a) Celková suma záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov |  |     |
|     | b) Celková suma zabezpečených záväzkov, opis a spôsoby zabezpečenia záväzkov  |  |     |
|     | Spôsob zabezpečenia:                                                          |  | EUR |
|     | Záložné právo                                                                 |  |     |
|     | Inak zabezpečené.....                                                         |  |     |
|     | Inak zabezpečené.....                                                         |  |     |
|     | Spolu zabezpečené                                                             |  |     |

**(3) Informácie o vlastných akciách**

- a) dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia,
- b) informácie
- počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií počas účtovného obdobia a počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií počas účtovného obdobia, pričom sa uvádza percentuálna hodnota týchto vlastných akcií na upísanom základnom imaní,
  - počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli a počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu,

- c) počet, menovitá hodnota a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia; uvádza sa aj ich percentuálny podiel na upísanom základnom imaní.

| (4) Informácie o orgánoch účtovnej jednotky                                                                                   |                  |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----|
| a) výška jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení pre členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ÚJ |                  |     |
| Druh záruky                                                                                                                   | Štatutárny orgán | EUR |
|                                                                                                                               |                  |     |

| b) pôžičky poskytnuté členom štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ÚJ       |                  |          |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|-----|
| Celková suma poskytnutých pôžičiek k poslednému dňu ÚO. obdobia                            | Štatutárny orgán | Úrok v % | EUR |
|                                                                                            |                  |          |     |
|                                                                                            |                  |          |     |
| Celková suma splatených pôžičiek k poslednému dňu účt. obdobia                             |                  |          |     |
|                                                                                            |                  |          |     |
|                                                                                            |                  |          |     |
| Celková suma odpustených pôžičiek a odpísaných pôžičiek k poslednému dňu účtovného obdobia |                  |          |     |
|                                                                                            |                  |          |     |
|                                                                                            |                  |          |     |

| c) celková suma použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu ÚJ, ktoré je potrebné vyúčtovať |                  |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----|
| Plnenie na súkromné účely k vyúčtovaniu                                                                                                                                             | Štatutárny orgán | EUR |
|                                                                                                                                                                                     |                  |     |
|                                                                                                                                                                                     |                  |     |

(5) Informácie o povinnostiach účtovnej jednotky

| a) Významné položky finančných povinností, ktoré sa nevykazujú v súvahe, ale sú významné na posúdenie finančnej situácie ÚJ |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Uzatvorená zmluva o úvere (peniaze ešte neboli poskytnuté)                                                                  |  |  |
| Zmluvná povinnosť odobrať množstvo produktu                                                                                 |  |  |
| Pripravované generálne opravy                                                                                               |  |  |
| Pripravované investície                                                                                                     |  |  |
| Uzatvorené zmluvy s dodávateľmi o dodávkach v budúcnosti                                                                    |  |  |
| Závazky z operatívneho prenájmu                                                                                             |  |  |
| Finančné povinnosti z licenčných zmlúv                                                                                      |  |  |
|                                                                                                                             |  |  |

| b) Opis a hodnota významných podmienených záväzkov |  | EUR |
|----------------------------------------------------|--|-----|
| Poskytnuté záruky za úver                          |  |     |
| Ručenie za .....                                   |  |     |
| Neobmedzené ručenie v inej spoločnosti             |  |     |
| Žaloba zo strany ..... (hrozba súdneho procesu)    |  |     |
| ÚJ predala pohľadávky a ručí za ich vymožiteľnosť  |  |     |

- c) celkovej sume významných finančných povinností a významných podmienených záväzkoch voči dcérskej účtovnej jednotke a účtovnej jednotke s podstatným vplyvom,  
 d) opise významných povinností účtovnej jednotky vyplývajúcich z dôchodkových programov pre zamestnancov.

- (6) Informácie o udelení výlučného práva alebo osobitného práva, ktorým sa udelilo právo poskytovať služby vo verejnom záujme

#### Použité skratky:

ÚJ - účtovná jednotka; BO- bežné účtovné obdobie; X= ÚJ má náplň pre jednotlivú položku

Údaje v poznámkach sú uvádzané za bežne účtovné obdobie. Sumy sú uvádzané v celých eurách.

Poznámky sa zostavujú tak, aby informácie v nich uvedené boli užitočné, významné, zrozumiteľné, porovnateľné a spoľahlivé.

V poznámkach sa uvádzajú informácie, o ktorých sa účtovná jednotka dozvedela do dňa zostavenia individuálnej účtovnej závierky a má pre tieto informácie obsahovú náplň ustanovenú týmto opatrením. Obsahová náplň poznámok pozostáva z popisných informácií a číselných údajov podľa prílohy. V poznámkach sa môžu uvádzať informácie, ktoré sa účtovná jednotka rozhodla poskytnúť nad rámec ustanovenej obsahovej náplne.

**Údaje v poznámkach sa uvádzajú za bežné účtovné obdobie. Sumy v poznámkach sa uvádzajú v celých eurách.**